



State of New Jersey

DEPARTMENT OF HEALTH
DIVISION OF MENTAL HEALTH AND ADDICTION SERVICES
INTOXICATED DRIVING PROGRAM
PO Box 365
TRENTON, NJ 08625

CHRIS CHRISTIE
Governor

CATHLEEN D. BENNETT
Commissioner

KIM GUADAGNO
Lt. Governor

VALERIE L. MIELKE, MSW
Assistant Commissioner

飲酒運転 (DUI) 有罪判決 概要

あなたは飲酒運転の罪で有罪判決を受けました
(DUI/DWI: アルコール・薬物等の影響下での運転) ...

有罪判決確定後の流れ:

ニュージャージー州飲酒運転対策プログラム (IDP) は、アルコールもしくは薬物等の影響下で運転または船舶操縦をしてはならないという州法を違反した人々に対し、有罪判決確定後のサポートを提供しています。IDPはニュージャージー州の有罪判決のためのニュージャージー州保健局 (DOH) です、
裁判所事務局 (AOC)、
及びニュージャージー州運輸局 (NJMVC) とのパートナーシップを通じ、様々なサービスをコーディネートしています。IDPでは全ての飲酒運転違反者に対し、郡・地域レベルでの教育、スクリーニング、適正機関の紹介などを飲酒運転対策センター (IDRC) において実施しています。

**注: もし有罪判決を受けてから4週間以内にプログラム受講日程の情報が届かない場合は
IDPコールセンターに連絡して下さい (電話番号は裏に記載されています)**

IDRC での流れ (ニュージャージー州運転免許保持者、もしくは他州の運転免許保持者で、 且つニュージャージー州より 50 マイル以内に居住している人の場合) :

アルコールもしくは薬物等の影響下での運転または船舶操縦の罪でニュージャージー州において有罪判決を受けた場合、もしくはニュージャージー州運転免許を保持し他州で同罪の有罪判決を受けた場合には、裁判所が示した判決に基づき IDPおよびIDRCの両所において判決履行義務を果たさなければなりません。判決で「IDRC 12時間プログラムを申し渡された場合、違反者は一日最低6時間、2日間連続して (合計12時間) 郡の IDRC に拘置され、教育プログラムを受講し、危険度スクリーニングを受けなければなりません。「IDRC 48時間プログラム

を判決で申し渡された場合は、連続48時間にわたり違反者は地域の施設に拘置され、その間教育プログラムを受講し、危険度スクリーニングを受けなければなりません。今回の有罪判決が3回目もしくはそれ以上の場合、実刑判決、または薬物依存症入院治療プログラムのどちらか、もしくはその両方を申し渡される可能性があります。その後フォローアップのため IDPは「IDRC 12時間プログラム」受講日程を設定します。いずれの場合でも、プログラムの受講、受講料支払及び IDP/IDRC が定める所の依存症治療といった全ての履行義務を果たさなければなりません。プログラムで規定されている義務を果たせない場合には、運転権限の復権の遅延、もしくは免許期間の延長になることがあります。

更なる検査のため、違反者は依存症治療プログラムに紹介される場合があります。もし薬物濫用治療の検査を紹介され治療を薦められた場合、その治療期間中、IDRCには監督義務があります。この治療は有罪判決の一部であり、必ず 完遂しなければなりません。

注：ニュージャージー州以外の運転免許を保持する違反者が、ニュージャージー州の特定のIDRCから50マイルの範囲以内に居住している場合は、居住地から最も近いニュージャージー州IDRCに指定期日に出頭し、IDPによって定められたプログラムを受講しなければなりません。

他州の運転免許保持者で居住地がニュージャージー州から50マイル以上離れている場合：

違反者は判決によって示された義務を居住する州で履行する機会を与えられます。IDPは判決内容を判決文に記載されている違反者の住所に郵送します。州外DUI違反者の判決内容履行義務通知が有罪確定から60日以内に届かない場合は下記IDPコールセンターに電話で連絡をして下さい。

注：ニュージャージー州のIDRCにおいて必須教育プログラムを受講することも可能です。依存症検査は必ず受けなければならず、必要であれば依存症治療を義務づけられる可能性があります。

依存症治療：

違反者が依存症の治療を希望し、飲酒運転対策プログラム(IDP)の関連治療団体一覧情報を希望する場合は、居住する郡の飲酒運転対策プログラム(IDP)に電話で問い合わせをして下さい。

詳しい情報はウェブサイトをご覧ください：<http://nj.gov/health/integratedhealth/>

違反者が規定の受領資格に適合する経済的困窮状態にあるニュージャージー州の居住者である場合は、飲酒運転対策イニシアチブの基金を通じて治療費の援助を受けられる場合があります。

詳しい情報はウェブサイトをご覧ください：<http://nj.gov/health/integratedhealth/>

運転免許再発行に関するお問い合わせ：

運転免許に関するお問い合わせは、ニュージャージー州運輸局 (609) 292-7500

まで電話でどうぞ。ニュージャージー州での生涯運転履歴の謄本取得は電話 (609) 292-6500

もしくはウェブサイトをご覧ください：<http://www.state.nj.us/mvc/Licenses/DriverHistory.htm>

裁判所命令、召喚状などの正本に関しては、

有罪判決を言い渡された地方裁判所にお問い合わせ下さい。裁判所の一覧はウェブサイトをご覧ください：

<http://www.judiciary.state.nj.us/directory/munctadr.pdf>

もし判決で定められた義務を履行しない場合、

- **警告書**が送付されますので10営業日以内にIDRC に連絡して下さい
- 警告書の受領より10営業日以内に連絡がない場合は：
 - **判決不履行通知**が発送され、その受領より30日以内に有罪判決で定められた義務を履行しなければなりません。
 - 上記に加え、裁判所が2日間の拘置所内留置を命ずる場合があります。
 - 30日以内に判決不履行を是正しない場合は 運転免許は無期限免停処分となります。

飲酒運転防止プログラム 連絡先:

IDP コールセンター

(609) 815-3100

受付時間: 東部時間午前8:30 - 午後4:30

IDP 郵送先住所

New Jersey Intoxicated Driving Program

PO BOX 365 Trenton, NJ 08625-0365

詳しくはウェブサイトをご覧ください: <http://nj.gov/health/integratedhealth/>